



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年九月十三日（星期五）

目 錄	頁
售地計劃修改	1
安老院上訴委員會成員名單公布	2
為新機場敷設海底電纜線路	2
蝦尾新村道路工程修訂	3
勵敬教導所所員獲頒證書	4
敬師心意咭表心意	5
外匯基金運作	6

## 售地計劃修改

\*\*\*\*\*

地政總署今日（星期五）宣布，就本年五月十六日發出的一九九六／一九九七年售地計劃進行若干修訂。

以下地段將收回：

- ( i ) 丈量約份三九零之地段第二六四號——深井填海。由於有關的研究及規劃事宜仍未解決。
- ( i i ) 筲箕灣內地段第八三九號——愛秩序灣填海。由於要進行進一步工程研究及安排道路工程刊登憲報。

代替出售的地段為：

- ( i ) 粉嶺上水市地段第一八三號——位於上水石湖墟。該幅商業及住宅用地佔地三千五百平方米，將於一九九七年三月二十五日拍賣。
- ( i i ) 沙田市地段第四六一號——位於沙田馬鞍山第一百區。這幅商業用地佔地八千平方米，將於一九九七年三月二十五日拍賣。

此外，九龍內地段第一一零五五號，即紅磡環海街將延期至一九九七年一月十五日才推出拍賣，以便有更多時間處理未解決的規劃問題。同時，位於元朗馬田路與體育路交界的元朗市地段第四九一號，將提前於本年十一月十三日拍賣。

完

### 安老院上訴委員會成員名單公布

\*\*\*\*\*

港督已委任鄭慕智為安老院上訴委員會主席，並委任下列人士為委員會委員，任期兩年，由明日即九月十四日起生效。

委員會其他成員包括蔡潘少芬、方玉輝醫生、何京文、曾劉潔冰、王惟鴻博士及邱浩波。

有關委員會任命公布已於政府憲報刊登。

任何人士如因社會福利署署長根據《安老院條例》第七、八、九或十條所作的決定而感到受屈，可在收到有關決定的通知後二十八日內，按《安老院（上訴委員會）（修訂）規例》訂明的格式及方式向安老院上訴委員會提出上訴。

所有向上訴委員會主席遞交的通知、陳述書或其他文件，均須以掛號郵遞方式寄交香港中環下亞厘畢道中區政府合署中座七樓衛生福利司辦公室。

完

### 為新機場敷設海底電纜線路

\*\*\*\*\*

政府已批准於屯門第四十區至赤鱗角新機場之間約一百一十八公頃的前濱及海床範圍內，敷設海底電纜線路。

政府發言人今日（星期五）說：「工程是為新機場提供永久電力供應。」

「工程包括敷設一條一百三十二千瓦海底電纜線路，內有三條直徑一百一十五毫米的一百三十二千瓦海底電纜及一條直徑六十毫米的海底電訊電纜。」

工程將分兩期，由中華電力有限公司進行。

第一期會在各登岸位置兩邊進行傳統浚挖工程，而第二期會以射水方法敷設海底電纜。工程不會使用海底爆炸方式及化學品。

工程將於本年十一月後展開，預期一九九八年一月底前完成。地盤工程為期不會超過六個月。

受影響的範圍已刊載於今日出版的政府憲報。

任何人士如認為工程會損害自己在該前濱及海床所擁有的權益、權利或地役權，可於一九九七年九月十三日或該日前，向地政總署署長送達以書面提出的索償要求。

索償書內應列明願意接納作為十足解決全部索償項目的最後決定金額，並附連可支持索償要求的詳細資料。

該公告的中英文版連同有關圖則，可向香港花園道美利大廈十四樓地政總署測繪處、新界屯門屯喜路一號屯門政府合署二樓屯門政務處、香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十樓離島政務處及大嶼山梅窩銀鑽灣路二號梅窩政府合署地下離島政務處梅窩分處查閱。美利大廈地政總署測繪處並同時接受訂購該圖則。

完

#### 蝦尾新村道路工程修訂

\*\*\*\*\*

政府擬修訂蝦尾新村道路工程，該工程為天水圍發展計劃鄉村防洪工程的一部分。

擬修訂項目包括輕微更改一小段行人路及緊急車輛通道的路面斜度及水平、修改施工範圍及擬定新的收地圖則。

有關擬修訂的詳情已刊載於今日（星期五）出版的政府憲報，有關告示亦已張貼於擬進行工程的工地附近。

建議工程的圖則及修訂計劃摘要，可向香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心、新界元朗橋樂坊二號元朗政府合署十至十二樓元朗地政處及新界元朗青山公路二百六十九號元朗政務處大廈元朗政務處查閱。

任何人士欲反對工程建議，必須以書面提出，說明其本人的權益及聲稱蒙受修訂計劃摘要及圖則影響的情況，於一九九六年十一月十二日（星期二）或該日前，送達中區下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司。

完

#### 勵敬教導所所員獲頒證書

\*\*\*\*\*

二十三名於勵敬教導所服刑的所員及三十八名已獲釋的所員今日（星期五）在教導所舉行的典禮中獲頒授證書，確認他們在學術上的成就。

他們報考必文考試的英語科和電腦文書處理科，以及冷氣工藝基礎證書課程和香港中學會考科目。

在必文考試中他們共取得十一個一級成績。

太平紳士王津主持證書頒授典禮時讚揚所員勤奮努力及對學習堅決不移的精神，並對教師的專業表現和負責態度深表謝意。

目前，在教導所的所員均須接受半日一般教育課程和半日職業訓練。教導所並鼓勵所員參加各項公開考試，取得的成績一直以來均令人鼓舞。

完

敬師心意咭表心意

\*\*\*\*\*

「平凡的人，偉大的事，老師我敬愛您。」

「老師你很惡，但您惡得很可敬，很可愛。」

「亦師亦友，受益良多。」

這些都是敬師運動敬師心意咭設計比賽獲獎學生在其心意咭中寫下的頌揚句子。

該心意咭設計比賽由敬師運動委員會主辦，並由教育署贊助及協辦。比賽以「老師，我敬愛您」為主題，參賽學生透過富色彩的形象和獨特的文字設計，表達他們對老師的敬意。

頒獎典禮明日（星期六）早上在聖公會基榮小學禮堂舉行，共有三十八名中、小學及幼稚園學生獲教育署助理署長（學校行政）關樹津頒發禮品及獎座。

教育主任劉譚麗儀表示：「大會共收到來自四百二十四間幼稚園及中、小學的逾萬份參賽作品，反應非常熱烈。」

「大會並會將中學、小學及幼稚園組冠軍作品製成五萬張心意咭，透過學校分贈學生，讓他們送給敬愛的老師。」

此外，所有參賽作品都會由明日（星期六）起至九月二十日在九龍大角咀荔枝角道二十三號聖公會基榮小學禮堂展出，時間為星期六下午二時至五時，星期日至星期五上午九時至十二時及下午二時至五時。

敬師心意咭展覽會歡迎各學校校長、教師及學生參觀，展品對中五或以下修讀美術科的學生及教授該科目的教師具有參考價值。

完

## 香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

\*\*\*\*\*

九六年九月十三日

		百萬元計
開市戶口結餘		一八九三
收市戶口結餘		一八七七
改變原因：		
貨幣市場活動		增二七四
流動資金調節機制今日運作		減二九零
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增二六七
上午十時		增二六七
上午十一時		增二六七
正午十二時		增二七四
下午三時		增二七四
下午四時		增二七四
流動資金調節機制息率	借    入        放    出	
	四點零厘        六點零厘	
港元外匯指數 (TWI) :	124.5 *+0.1* 13.9.96	

## 香港政府外匯基金票據

## 外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	四點九三厘
一個月屆滿	四點九九厘
三個月屆滿	五點一九厘
六個月屆滿	五點三五厘
十二個月屆滿	五點七三厘

## 外匯基金債券／地鐵公司

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二八零八	六點零零厘	九十九點五六	六點三四厘
三年	三九零七	六點八零厘	一零零點四一	六點七五厘
五年	五一零六	七點二三厘	一零零點零九	七點三三厘
七年	七三零八	七點二四厘	九十八點一五	七點七三厘
五年	M五零三	七點三五厘	九十九點一五	七點七零厘

## 總成交額

九十二億零九百萬元

完